

# РАЙНЕР МАРИЯ РИЛКЕ АРХАИЧЕН ТОРС НА АПОЛОН

Превод от немски: Стоян Бакърджиев, 1979

[chitanka.info](http://chitanka.info)

# АРХАИЧЕН ТОРС НА АПОЛОН<sup>[0]</sup>

*Той без глава стои — не ще съзрем  
как зреят ябълките на очите.  
Но торсът — канделабър — непревит е,  
до днес гори чрез погледа, съвсем*

*прибран навътре. Инак тази гръд  
не ще те ослепи и от бедрата  
усмивките не могат до средата  
на вечното зачатие да спрат.*

*Да, инак този камък разкривен  
под плещите не би бил разтрошен,  
не би блещукал като зверски кожи,*

*не би просветвал даже отдалече  
като звезда, която те тревожи,  
като те гледа. Друг ще бъдеш вече.*

1908

---

<sup>[0]</sup> Предмет на стихотворението е един от класическите образци на античната скулптура в Лувъра, Париж. ↑

# ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

**МОЯТА БИБЛИОТЕКА**



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.